



**RADA  
PRO ROZHLASOVÉ A TELEVIZNÍ  
VYSÍLÁNÍ**

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání

Škrétkova 44/6, 120 00 Praha 2

Tel.: + 420 274 813 830 / Fax: + 420 274 810 885 / e-mail: info@rrtv.cz  
www.rrtv.cz

**CET 21 spol.s r.o.**

Kříženeckého náměstí 1078/5

15200 Praha 52

Česká republika

**AK Kroupa Vladimír JUDr.**

Zavadilova 1925/15

16000 Praha 6

Česká republika

Sp. zn./Ident.: 2012/161/DRD/CET

Č.j.: DRD/3453/2012

Zasedání Rady č. 17 - 2012 / poř.č.: 2

## ROZHODNUTÍ

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) coby ústřední správní úřad v rámci své působnosti dané § 5 písm. f) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, v platném znění (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.) a § 67 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, vydala dne 18. září 2012

### rozhodnutí:

Rada ukládá provozovateli CET 21 spol. s r.o., IČ: 45800456, se sídlem Kříženeckého nám. 1078/5, 152 00 Praha 5, pokutu dle § 60 odst. 1 písm. k) zákona č. 231/2001 Sb. ve výši 250 000,- Kč pro porušení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb., neboť odvysíláním pořadu Ordinance v růžové zahradě 2 dne 15. prosince 2011 od 20:00 hodin na program Nova, který obsahoval umístění produktu, se v čase 00:11:02 až 00:12:26 od začátku pořadu dopustil nepatřičného zdůrazňování umístěného produktu Prostenal, a to jak verbálními prostředky prostřednictvím informace o účelu výrobku a jeho cílové skupině (v průběhu dialogu zaznělo: „To je pro bráchu, aby nemusel běhat na záchod, až tady bude. To víte, my jsme chlapi ve věku, že se o sebe musíme postarat.“), tak obrazovými prostředky, jelikož ve dvou přibližně třívteřinových detailních záběrech zobrazil balení produktu (v jednom případě i s LED svítilnou, která byla součástí vánočního balení) s cílem explicitně upozornit na produkt prostředky připomínajícími reklamní nabídku, přičemž z průběhu celé scény též vyplynulo, že součástí balení výrobku je zdarma LED svítilna (aktéři s ní v průběhu celé scény nepřehlédnutelným způsobem manipulovali tak, aby divákovi neunikla zjevná souvislost).

Pokuta je splatná ve lhůtě 30 dnů ode dne právní moci tohoto rozhodnutí na účet č. 3754-19223001/0710, vedený u České národní banky, variabilní symbol 2012161.

Účastníkovi řízení se ukládá povinnost nahradit náklady řízení paušální částkou 1.000,- Kč podle § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, a § 6 odst. 1 vyhlášky č. 50/2005 Sb. na účet č. 3711-19223001/0710 vedený u České národní banky, variabilní symbol 2012161. Náhrada nákladů řízení je splatná do pěti pracovních dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí.

### Odůvodnění:

Účastník řízení, CET 21 spol. s r.o., je provozovatelem televizního vysílání programu Nova na základě licence č. 001/93 udělené rozhodnutím Rady č. j. R – 060/93 (televizní vysílání prostřednictvím pozemních

vysílačů) a na základě licence spis. zn. 2008/1354/zem/CET udělené rozhodnutím Rady č.j. zem/7962/2008 (televizní vysílání prostřednictvím družice).

Účastník řízení odvysílal dne 15. prosince 2011 ve 20:00 hodin na programu Nova pořad Ordinance v růžové zahradě 2, v jehož rámci byla v čase 00:11:02 až 00:12:26 od začátku pořadu zařazena scéna s umístěním produktu Prostenal.

## I.

### **a) Zahájení správního řízení:**

Rada na svém 4. zasedání dne 14. února 2012 rozhodla v rámci bodu č. 32 (Screening listopad a prosinec 2011) zahájit s provozovatelem CET 21 spol. s r.o. správní řízení pro možné porušení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb., kterého se mohl dopustit odvysíláním pořadu Ordinance v růžové zahradě 2, v jehož rámci byla v čase 00:11:02 až 00:12:26 od začátku pořadu zařazena scéna s umístěním produktu Prostenal, dne 15. prosince 2011 v 20:00 hodin na programu Nova.

Předmětná scéna zobrazuje dva muže bavící se o vánočních dárcích a výzdobě. Mladý muž na invalidním vozíku projíždí v celkovém záběru místností, kde druhý muž připravuje vánoční výzdobu, přičemž na stole leží otevřená krabička s přípravkem Prostenal (název přípravku na krabičce je čitelný). Po několika vteřinách si mladý muž krabičky všimne („*Koukám, že už balíte dárečky.*“) a začne zkoumat malou svítilnu, která je součástí vánočního balení tohoto výrobku. Starší muž bere krabičku Prostenal do ruky, jakoby se jí snažil zavřít a říká: „*To je pro bráchu, aby nemusel běhat na záchod, až tady bude. To víte, my jsme chlapi ve věku, že se o sebe musíme postarat.*“ Mladší muž odpovídá v tom smyslu, že obdarovaný bude mít radost, přičemž střídavě rozsvěcí a zhasíná svítilnu. Starší muž mu však svítilnu vezme („*Ne, tohleto je pro mě, jemu stačej pilule.*“). Poté pokládá krabičku zpátky na stůl a dialog pokračuje na jiné téma. Střídají se detailní záběry hovořících postav s celkovými záběry místnosti, při nichž je viditelná krabička Prostenal. Starší muž navíc svítí baterkou po místnosti. V jednu chvíli posvítí na nafukovacího Santa Clause, kterého kamera pak přibližně tři vteřiny zabírá s tím, že Santa Claus je v pozadí a před ním je jasně patrná krabička s předmětným přípravkem. Dialog za několik vteřin končí, postavy odcházejí z místnosti, načež následuje prakticky totožný třívteřinový záběr (Santa Claus v pozadí a balení Prostenal v popředí), tentokrát ovšem obohacený i o svítilnu, která je součástí balení.

Takovéto zařazení balení přípravku Prostenal nelze považovat za zobrazení přirozeného prostředí místnosti. Zejména pak společné detailní záběry na nafukovací figurínu Santa Clause a balení přípravku nedávají v rámci děje žádný smysl a lze se domnívat, že jejich účelem je pouhé nepřehlédnutelné zobrazení produktu Prostenal. Celková scéna tak postrádá dramaturgicko-režijními opodstatnění a jednoznačně divákům přináší kompletní informace o daném produktu: přípravek na problémy s močením („*..., aby nemusel běhat na záchod, až tady bude.*“) a dárek v podobě svítilny (že je součástí balení, je patrné ze samotné zobrazené krabičky i z rozhovoru aktérů scény, ve které je svítilna zdůrazňována).

Rada se z těchto důvodů rozhodla zahájit správní řízení, neboť má za to, že odvysíláním pořadu Ordinance v růžové zahradě 2 dne 15. prosince 2011 v 20:00 hodin na programu Nova mohl účastník řízení porušit povinnost provozovatele vysílání stanovenou v ustanovení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb.

Ve smyslu ustanovení § 46 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu (dále jen správní řád), bylo doručením oznámení o zahájení správního řízení (dále jen oznámení) dne 29. února 2012 správní řízení zahájeno.

Účastník řízení byl písemně poučen o svých právech v průběhu správního řízení a vyzván k vyjádření ve věci.

Rada dále na svém 5. zasedání dne 28. února 2012 přijala v rámci bodu č. 14 usnesení, kterým účastníku řízení CET 21 spol. s r.o. uložila, aby ve lhůtě 20 dnů od doručení tohoto usnesení předložil Radě obchodní smlouvy, na jejichž základě došlo k umístění produktu Prostenal do pořadu Ordinance v růžové zahradě 2 odvysílaného dne 15. prosince 2011 v 20:00 hodin na programu Nova.

Písemné vyhotovení tohoto usnesení bylo účastníku řízení doručeno dne 8. března 2012.

### **b) Vyjádření účastníka řízení:**

Účastník řízení se ve věci vyjádřil dopisem ze dne 23. března 2012, který byl Radě doručen pod č.j. 3654/2012 dne 29. března 2012.

Provozovatel v rámci svého vyjádření uvedl následující:

- CET 21 spol. s r.o. činí nesporným, že dne 15. prosince 2011 od cca 20:00 hodin odvysílala v programu Nova pořad s názvem „Ordinace v růžové zahradě 2“ obsahující umístění produktu Prostenal (dále jen „pořad“). CET 21 spol. s r.o. dále činí nesporným, že pořad obsahoval scény popsané v rozhodnutí Rady.
- CET 21 spol. s r.o. je názoru, že závazek vůči klientovi, jehož produkt byl umístěn v pořadu, nemůže být vykládán jako závazek k umístění produktu v rozporu se zákonem.
- Pokud se týká vlastní realizace umístění produktu v pořadu, tedy ztvárnění scény, ve které měl být výrobek v kontextu děje umístěn, CET 21 spol. sr.o. je ve vyjádření limitována skutečností, že z přezkumné praxe správních soudů vzhledem k absenci příslušné judikatury dosud nevyplynuly závěry, kterými by se provozovatelé televizního vysílání mohli řídit. CET 21 spol. s r.o. se domnívá, že zařazení produktu Prostenal do scény pořadu popsané v rozhodnutí v obecné rovině lze považovat za zobrazení v přirozeném prostředí (přípravy Valšíka na Vánoce, včetně balení dárků). Nelze však vyloučit, že tvůrci při ztvárnění příslušné scény nepostupovali dostatečně kreativně tak, aby umístění produktu bylo integrální a přirozenou součástí děje, že tedy umístění produktu bylo realizováno nepřilíživě profesionálním způsobem, neboť obchodní sdělení umístění produktu je institutem relativně novým, s jehož realizací tvůrci pořadů dosud nemají příliš zkušeností. CET 21 spol. s r.o. bude proto nadále klást zvýšený důraz na způsob kreativního ztvárnění umístění produktu, zejména v diskusích s tvůrci pořadů obsahujících umístění produktu o způsobu realizace tohoto obchodního sdělení.

Provozovatel vysílání v rámci předmětného vyjádření navrhnul Radě, aby ve věci provedla důkaz zvukově-obrazovým záznamem pořadu a aby s ohledem na uvedené správní řízení zastavila. V případě, že by Rada dospěla k závěru, že v souvislosti s předmětným umístěním produktu došlo k porušení zákona, navrhnul provozovatel vysílání, aby jej Rada na toto upozornila v souladu s ustanovením § 59 zákona č. 231/2001 Sb.

Provozovatel vysílání se zároveň vzdal práva účasti na dokazování.

Spolu s tímto vyjádřením zaslal provozovatel vysílání Radě:

- plnou moc, na základě níž zmocnil JUDr. Vladimíra Kroupu, advokáta, ke všem právním úkonům spojeným s tímto správním řízením
- substituční plnou moc zmocňující JUDr. Alenu Kroupovou, advokátní koncipientku
- předložení obchodní smlouvy (dopis ze dne 27. března 2012), respektive objednávky umístění předmětného produktu mezi společnostmi mezi společností Media Pro Picture s.r.o. (pověřenou společností CET 21 spol. s r.o.) a společností Omnicom Media Group, s.r.o. ze dne 11. srpna 2011

Účastník své vyjádření ani přes písemnou výzvu Rady, která byla jemu i jím zmocněnému advokátovi doručena dne 23. srpna 2012, již nedoplnil.

## II.

**Rada má za prokázané, že došlo k odvysílání pořadu Ordinace v růžové zahradě 2 dne 15. prosince 2011 od 20:00 hodin na programu Nova a že tento pořad obsahoval v čase 00:11:02 až 00:12:26 od začátku pořadu scénu s umístěním produktu Prostenal.**

S námitkami a návrhy účastníka se Rada vypořádala následovně:

- účastník řízení uvádí, že je názoru, že závazek vůči klientovi, jehož produkt byl umístěn v pořadu, nemůže být vykládán jako závazek k umístění produktu v rozporu se zákonem.

Rada k tomuto sděluje, že účastníku řízení není vytýkáno, že uzavřel dohodu o umístění produktu. To je samozřejmě v souladu se zákonem č. 231/2001 Sb., který s umístěním produktu coby s jedním z typů obchodních sdělení samozřejmě počítá. Není mu ani vytýkáno to, že byl umístěným produktem přípravek Prostenal, neboť ani to nebylo shledáno v rozporu se zákonem. Provozovateli vysílání je vytýkána forma, jakou bylo umístění produktu v předmětném pořadu zpracováno. Scénu bez jakéhokoliv dramaturgicky-režijního opodstatnění (rozhovor o daném přípravku při přípravě vánoční výzdoby), ve které jsou divákům předloženy kompletní informace o daném produktu: přípravek na problémy s močením („... aby nemusel běhat na záchod, až tady bude.“) a dárek v podobě svítilny (že je součástí balení, je patrné ze samotné zobrazené krabičky i z rozhovoru aktérů scény, ve které je svítilna zdůrazňována), nelze hodnotit jako běžné umístění produktu v souladu se zákonem č. 231/2001 Sb., neboť je tímto daný produkt nepatřičně zdůrazňován [ustanovení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb.].

- Účastník řízení se domnívá, že zařazení produktu Prostenal do scény pořadu (...) lze považovat za zobrazení v přirozeném prostředí (přípravy Valšíka na Vánoce, včetně balení dárků).

Rada k tomuto uvádí již výše naznačené: samotná scéna příprav na Vánoce by jistě dramaturgicko-režijní opodstatnění ve vánočním dílu daného seriálu měla, nicméně tím, že jejím ústředním prvkem byl právě umístěný produkt, kterému bylo věnováno přehnané pozornosti, nebyla jejím smyslem příprava na Vánoce a balení dárků. To naopak hrálo až „druhé housle“. Jednalo se o příležitost k prezentaci umístěného produktu. Záběry se Santa Clausem toto jasně dokládají, neboť zde je jasné, že vánoční předměty jsou odsunuty do pozadí a do popředí je postaven Prostenal. Takto lze charakterizovat celou danou scénu se dvěma muži. Tím se dramaturgicko-režijní opodstatnění vytrácí.

Sám účastník řízení ostatně naznačil, že si svojí námitkou není zcela jist, když uvedl, že nelze však vyloučit, že tvůrci při ztvárnění příslušné scény nepostupovali dostatečně kreativně tak, aby umístění produktu bylo integrální a přirozenou součástí děje, že tedy umístění produktu bylo realizováno nepřilíživě profesionálním způsobem (...).

Rada však v souvislosti s tímto zároveň musí připomenout, že účastník řízení byl již dříve v souladu s ustanovením § 59 zákona č. 231/2001 Sb. na porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb. Radou upozorňován (viz dále) a že jeho zaměstnanci (tvůrci pořadu) měli možnost seznámit se s tím, jaké prvky při umístění produktu využívat nemají. Podle usnesení rozšířeného senátu Nejvyššího správního soudu ze dne 3. dubna 2012, č.j. 6 As 26/2010 – 101, je po provozovateli *spravedlivé požadovat, aby upozornění, jichž se mu dostalo, schraňoval a řídil se jimi po celou dobu platnosti licence či registrace, neboť jako profesionál v oboru televizního či rozhlasového vysílání jistě může nastavit vnitřní mechanismy svého fungování tak, aby ti jeho zaměstnanci nebo jiní spolupracovníci, jejichž jednáním může dojít k porušení provozovatelových povinností podle zákona o vysílání, byli o předchozích upozorněních regulátora patřičně informováni a o jejich obsahu a důsledcích proškoleni.*

### III.

Rada ve správním řízení hodnotila, zda odvysíláním pořadu Ordinance v růžové zahradě 2 dne 15. prosince 2012 v 20:00 hodin na programu Nova mohlo dojít k porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb.

Rada i po provedení důkazu obrazově-zvukovým záznamem předmětného pořadu, po provedení důkazu listinou, respektive obchodní smlouvou, kterou Radě účastník řízení zaslal spolu se svým vyjádřením ve věci (viz výše) a po vyjádření účastníka řízení setrvala při svém původním hodnocení předmětného

pořadu, respektive scény s umístěným produktem Prostenal, které vyjádřila již v oznámení o zahájení správního řízení.

Účastník řízení činí nesporným, že prezentace produktu Prostenal zařazená v předmětném pořadu byla umístěním produktu. To ostatně vyplývá rovněž z účastníkem řízení předložené obchodní listiny (objednávky umístění produktu).

Takto zpracované umístění produktu však nelze hodnotit jako v souladu se zákonem, respektive s ustanovením § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb.

*Dle § 2 odst. 2 písm. b) zákona č. 231/2001 Sb., se umístěním produktu rozumí jakákoliv podoba začlenění výrobku, služby, ochranné známky, která se k výrobku nebo službě váže, nebo zmínky o výrobku a službě do pořadu za úplaty nebo obdobnou protihodnotu.*

*Dle § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb., pořady obsahující umístění produktu nesmějí nepatřičně zdůrazňovat umístěný produkt.*

Po celou dobu scény byla patrná krabička s přípravkem Prostenal (název přípravku na krabičce byl patrný a čitelný), přičemž na ni bylo následně výslovně upozorňováno („*Koukám, že už balíte dárečky.*“ s následným uchopením a zkoumáním předmětného balení) a byl jednoznačně zmiňován její obsah – přílišná pozornost věnovaná malé svítilně, která je součástí vánočního balení tohoto výrobku (v obrazu s ní neustále aktéři manipulují a věnují se jí i hovorem: „*Ne, tohleto je pro mě, jemu stačej pilule.*“) a slovní připomínání účelu a kvality (ve smyslu, že přípravek pomáhá) daného prostředku („*To je pro bráčku, aby nemusel běhat na záchod, až tady bude. To víte, my jsme chlapi ve věku, že se o sebe musíme postarat.*“).

Krabička byla následně výrazně zobrazena rovněž ve chvíli, kdy dialog pokračoval již na jiné téma. Byly užity detailní záběry hovořících postav a celkové záběry místnosti, při nichž byla krabička s přípravkem viditelná. Přibalenou svítilnou bylo při tomto svíceno po místnosti. Záběr na nafukovacího Santa Clause, o němž byla řeč, byl proveden tak, že Santa Claus byl v pozadí a před ním byla jasně patrná krabička s předmětným přípravkem. Totožný záběr (Santa Claus v pozadí a balení Prostenal v popředí – již s odloženou svítilnou) byl zařazen rovněž po skončení samotného dialogu.

Z tohoto je jasně patrné zpracování umístění produktu, kdy ústředním prvkem dané scény se stal umístěný produkt, nikoliv přípravy na Vánoce. Umístěný produkt tvoří ústřední motiv dané scény, zatímco přípravy na vánoce jsou jen určitým doplňkem v pozadí. Podstatnou dobu trvání dané scény zabíral dialog o daném produktu a ve zbytku byly rovněž zařazeny prvky, kdy umístěný produkt byl v popředí a vánoční výzdoba až doplňující kulisou v pozadí. V případě umístění produktu v souladu se zákonem by tomu mělo být přitom naopak: umístěný produkt by měl být určitou přirozenou součástí prostředí (mělo by dojít k jeho začlenění), tedy umístěný produkt by měl být doplňkem (pozadím) scény, nikoliv naopak ústředním motivem.

Celková scéna tak postrádá dramaturgicko-režijními opodstatnění a jednoznačně divákům přináší kompletní informace o daném produktu: přípravek na problémy s močením („*..., aby nemusel běhat na záchod, až tady bude.*“) a dárek v podobě svítilny (že je součástí balení, je patrné ze samotné zobrazené krabičky i z rozhovoru aktérů scény, ve které je svítilna zdůrazňována), u které je navíc prezentováno, jak svítí, tedy jaké má vlastnosti.

#### IV.

Rada na základě shromážděných podkladů a jejich hodnocení dospěla na svém 17. zasedání dne 18. září 2012 k závěru, že provozovatel CET 21 spol. s r.o. výše uvedeným jednáním porušil povinnost uvedenou v § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb., tedy povinnost zajistit, aby pořady obsahující umístění produktu nepatřičně nezdůrazňovaly umístěný produkt, čímž se dopustil správního deliktu, za který lze podle ustanovení § 60 odst. 1 písm. k) zákona č. 231/2001 Sb. uložit pokutu ve výši od 5 000 Kč do 2 500 000 Kč.

Pokud Rada dle § 59 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb. zjistí, že provozovatel vysílání porušuje povinnosti stanovené tímto zákonem nebo podmínky udělené licence, upozorní jej na porušení tohoto zákona a

stanoví mu lhůtu k nápravě, která musí být v souladu s ustanovením § 59 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb. přiměřená charakteru porušené povinnosti. Pokud by účastník řízení uvedenou povinnost nadále neplnil, bude Rada, v případě dalšího zjištění stejného porušení zákona o vysílání po stanovené lhůtě k nápravě, oprávněna ve správním řízení uložit sankci v souladu s příslušným ustanovením zákona č. 231/2001 Sb.

Rada pro úplnost připomíná usnesení rozšířeného senátu Nejvyššího správního soudu ze dne 3. dubna 2012, č.j. 6 As 26/2010 – 101, podle kterého *předchozí upozornění platí „věčně“ (po dobu, po kterou provozovatel má licenci či registraci) a po provozovateli je (...) spravedlivé požadovat, aby upozornění, jichž se mu dostalo, schraňoval a řídil se jimi po celou dobu platnosti licence či registrace, neboť jako profesionál v oboru televizního či rozhlasového vysílání jistě může nastavit vnitřní mechanismy svého fungování tak, aby ti jeho zaměstnanci nebo jiní spolupracovníci, jejichž jednáním může dojít k porušení provozovatelových povinností podle zákona o vysílání, byli o předchozích upozorněních regulátora patřičně informováni a o jejich obsahu a důsledcích proškoleni.*

Na porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb. byl již provozovatel upozorněn.

Jako příklad lze uvést předchozí upozornění, o kterých byl účastník řízení zároveň informován v rámci písemného oznámení o zahájení správního řízení a ke kterým se v rámci svého vyjádření ve věci nikterak nevyjádřil:

- 1) předchozí upozornění na porušení předmětného ustanovení odvysíláním pořadu Ordinance v růžové zahradě, který nepatřičně zdůrazňoval umístění produktu, a to konkrétně společnost Jamall a její produkty, dne 11. listopadu 2010 v 20:00 hodin na programu Nova (zn.: DRD/4391/2010)

Tímto upozorněním byl provozovatel vysílání upozorněn na porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb. mimo jiné tím, že scény obsahovaly záběry, kde bylo výrazně patrné logo umístěného produktu (nábytek Jamall), aniž by takováto výrazná prezentace byla nutná.

Z tohoto je patrné, že tvůrci pořadu, ohledně něhož je vedeno toto správní řízení, věděli, že se za nepatřičné zdůrazňování umístěného produktu považuje výrazné zobrazování loga či jiného označení umístěného produktu a že tedy záběry na balení výrobku s jasně patrným názvem přípravku Prostenal, které mnohdy a neopodstatněně tvoří ústřední objekt záběru, není v souladu se zákonem č. 231/2001 Sb.

- 2) předchozí upozornění na porušení předmětného ustanovení odvysíláním pořadu Ordinance v růžové zahradě, který nepatřičně zdůrazňoval umístěný produkt Allivictus, dne 16. listopadu 2010 v 20:00 hodin na programu Nova (zn.: DRD/4395/2010).

Tímto upozorněním byl provozovatel vysílání upozorněn na porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb. mimo jiné tím, že dramaturgicky neopodstatněně zdůrazňoval obrazovými prostředky produkt Allivictus dlouhými záběry na krabičku s produktem a že bylo ve slovní rovině hovořeno také o účincích daného přípravku, čímž byla ve skutečnosti vyzdvižována kvalita prostředku.

Toto předchozí upozornění tedy zcela jednoznačně upozornilo provozovatele vysílání na skutečnost, že prvky, které se vyskytly rovněž v pořadu, ohledně něhož je vedeno toto správní řízení (záběry na balení prostředku Prostenal stojící bez dramaturgického opodstatnění v popředí a slovní zmínky o účincích daného přípravku: „*To je pro bráchu, aby nemusel běhat na záchod, až tady bude. To víte, my jsme chlapi ve věku, že se o sebe musíme postarat.*“), nejsou v souladu se zákonem.

Dle názoru Rady již samotné druhé zmíněné předchozí upozornění zcela postačuje k naplnění požadavku podle ustanovení § 59 zákona č. 231/2001 Sb. V kombinaci s prvním příkladem předchozího upozornění je požadavku předchozího (typově shodného, jak doplnila judikatura správních soudů) upozornění vyhověno zcela.

Dle názoru Rady jsou tedy podmínky pro uložení pokuty v tomto konkrétním případě splněny.

## V.

**V souladu s § 60 odst. 1 písm. k) zákona č. 231/2001 Sb. uloží Rada provozovateli vysílání a provozovateli převzatého vysílání pokutu ve výši od 5 000 Kč do 2 500 000 Kč, pokud poruší**

**některou z povinností stanovených pro sponzorování programů nebo pořadů nebo poruší některou z povinností stanovených pro umístění produktu.**

**Podle ustanovení § 61 odst. 1 věty první zákona č. 231/2001 Sb. uloží Rada pokutu do jednoho roku ode dne, kdy se dozvěděla o porušení povinnosti, nejdéle však do 3 let ode dne, kdy k porušení povinnosti došlo.**

Rada se o porušení povinnosti prokazatelně dozvěděla v okamžiku zpracování analýzy předmětného pořadu zaměstnanci Úřadu Rady, které je datováno ke dnu 12. února 2012. V návaznosti na toto datum tedy počala běžet subjektivní lhůta pro rozhodnutí Rady o pokutě.

Rada dospěla k závěru, že jsou dány všechny zákonné podmínky pro uplatnění sankce ve formě pokuty v mezích zákona č. 231/2001 Sb. a rozhodla dle § 60 odst. 1 písm. k) zákona č. 231/2001 Sb., o uložení pokuty ve výši **250 000,- Kč**.

Rada byla omezena horní a dolní hranicí stanovenou zákonem a při stanovení výše pokuty byla vedena následujícími úvahami:

*Podle ustanovení § 61 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb. při ukládání pokuty za porušení povinnosti podle tohoto zákona Rada přihlíží k povaze vysílaného programu a k postavení provozovatele vysílání a provozovatele převzatého vysílání na mediálním trhu se zřetelem k jeho odpovědnosti vůči divácké veřejnosti v oblasti informací, výchovy, kultury a zábavy.*

Pořad byl do vysílání zařazen na programu Nova, který je plnoformátovým programem, který obsahuje pořady různého zaměření a témat, zejména pořady zpravodajské, filmové a zábavné, a který není zaměřen pouze na určitou skupinu obyvatel se shodnými zájmy. Divácká obec tohoto programu je tak značně široká.

Zároveň postavení provozovatele na mediálním trhu se zřetelem k jeho odpovědnosti vůči divácké veřejnosti v oblasti výchovy, kultury a zábavy lze v daném případě pro daného provozovatele charakterizovat takto: Provozovatel je komerčním subjektem, jehož hospodářská činnost spočívá v provozování televizního vysílání. Principem komerčního televizního vysílání je snaha o maximální sledovanost. Své vysílání společnost provozuje celoplošně, tudíž její vysílání může ve vymezeném územním rozsahu přijímat alespoň 70% obyvatel České republiky. Lze tedy dovodit, že k velkému podílu diváků patří i zvýšená odpovědnost vůči divákům obecně, neboť porušení zákona může mít dopad na jejich velké množství.

*Podle ustanovení § 61 odst. 3 zákona č. 231/2001 Sb. Rada stanoví výši pokuty podle závažnosti věci, míry zavinění a s přihlédnutím k rozsahu, typu a dosahu závadného vysílání, k výši případného finančního prospěchu, a ke stanovisku věcně příslušného samoregulačního orgánu uvedeného v seznamu samoregulačních orgánů, obdrží-li toto stanovisko písemně do 10 pracovních dnů ode dne zahájení řízení o správním deliktu.*

Porušení povinnosti stanovené ustanovením § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb. je nutné považovat za významný správní delikt, neboť jím dochází k obtěžování diváků, kteří se na daný pořad dívají pro zcela jiné prvky než umístění produktu (příběh, postavy, apod.), a k ovlivňování chování diváků, kteří jsou tímto výrazně upozorňováni na určité produkty, které tím mohou získat značnou výhodu oproti produktům na trhu konkurenčním. Samozřejmě, že určitý náskok před konkurencí je samotnou podstatou umístění produktu coby jednoho z typů obchodních sdělení podle zákona č. 231/2001 Sb., nicméně umístění produktu jako takové má probíhat formou nepřehnané prezentace daného produktu, kdy tento produkt jako přirozená součást prostředí zabíraného ve scéně má pouze vejít ve známost diváků, a to přirozenou cestou tím, že jej diváci spatří. Na umístěný produkt rozhodně nemůže být speciálně upozorňováno, ať již slovně či obrazovými prostředky. Tím je již s divákem určitým způsobem manipulováno, když je mu daný produkt podsouván, čímž může být divák zároveň výrazně obtěžován. Pro úplnost je však nutné dodat, že porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb. lze považovat za méně závažné než by tomu bylo v případě porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. b) téhož zákona, které již hovoří o jednoznačné propagaci umístěného produktu za účelem nabádání k jeho nákupu či pronájmu. V tomto případě totiž nejde o pouhé obtěžování diváka spojené s jeho mírným ovlivňováním, ale o manipulaci v pravém slova smyslu, kdy umístění produktu sklouzává k charakteru reklamy. Pokud má být zvažena závažnost této konkrétní věci, konkrétního nepatřičného zdůraznění produktu Prostenal, je nutné uvést, že daná scéna probíhala v čase 00:11:02 až 00:12:26 od začátku pořadu. Trvala tedy necelou minutu a půl, což je v porovnání s celkovým časem daného dílu seriálu

Ordinace v růžové zahradě 2 (cca hodina a dvacet minut) nepatrným úsekem. Divák tak nebyl nepříznivým vlivům nepatřičně zdůrazňovaného umístění produktu vystaven po značnou dobu, což je prvkem hovořícím pro uložení pokuty v nižší hodnotě.

Ohledně otázky míry zavinění je jisté, že obsah předmětného pořadu a tedy i formy zpracování umístění produktu účastník řízení mohl sám ovlivnit, neboť předmětný pořad byl vytvořen přímo pro jeho televizní vysílání [to je ostatně podmínkou pro umístění produktu dle ustanovení § 53a odst. 1 písm. a) zákona č. 231/2001 Sb.; předmětný díl pořadu Ordinace v růžové zahradě 2 je ke všemu na začátku označen spojením „Nova uvádí“]. Na tvorbě daného pořadu se podíleli osoby provozovatelem vysílání zaměstnané a plnící tedy své povinnosti související s jejich zaměstnáním, nebo osoby k tomuto provozovateli vysílání jinak smluvně zavázané. Provozovatel vysílání ostatně sám ve svém vyjádření ve věci uvedl, že *bude (...) nadále klást zvýšený důraz na způsob kreativního ztvárnění umístění produktu, zejména v diskusích s tvůrci pořadů obsahujících umístění produktu o způsobu realizace tohoto obchodního sdělení*, čímž potvrdil, že na formu zpracování umístění produktu v pořadech vyráběných pro jeho vysílání, může mít a má vliv. Provozovatele vysílání je tedy možné považovat za obsah předmětného pořadu a formu daného umístění produktu Prostenal plně odpovědného.

Nepatřičně zdůrazněné umístění produktu Prostenal bylo odvysíláno v rámci pořadu Ordinace v růžové zahradě 2, který byl odvysílán v hlavním vysílacím čase, v rámci něhož lze předpokládat značný výskyt diváků u televizních aparátů hledajících zejména zábavu, což je jistě účelem i předmětného seriálu – pobavit diváky. Předmětný pořad je dlouholetým seriálem na programu Nova, u něhož lze předpokládat během let vysílání vytvořenou širokou diváckou základnu. Rada se pokusila v průběhu správního řízení zjistit konkrétní údaje o sledovanosti daného konkrétního dílu seriálu Ordinace v růžové zahradě 2, a to prostřednictvím Asociace televizních organizací, jejímž členem účastník řízení je, nicméně účastník řízení k poskytnutí takovýchto údajů Asociaci televizních organizací souhlas neudělil. Tyto údaje, související s kritériem rozsahu závadného vysílání, tak nebylo možné posoudit, ať už ve prospěch, či neprospěch účastníka řízení. Dosah závadného vysílání je z hlediska celoplošného vysílání daného programu, které může ve vymezeném územním rozsahu přijímat alespoň 70% obyvatel České republiky, nutné vnímat jako vysoký. Jak již bylo však uvedeno výše, v rámci předmětného pořadu tvořilo umístění produktu nepatrnou část celkového času, což je kritérium tlačící výši pokuty směrem k dolní hranici vymezené zákonem.

Umístění produktu je jedním z typů obchodních sdělení. Vždy se tedy děje za úplatu nebo obdobnou protihodnotu [ustanovení § 2 odst. 2 písm. b) zákona č. 231/2001 Sb.] V daném případě se však konkrétní finanční prospěch provozovatele vysílání nepodařilo získat, neboť v obchodní smlouvě, kterou provozovatel vysílání Radě zaslal, byla cena umístění produktu skryta, což bylo provozovatelem vysílání odůvodněno s tím, že *v zájmu ochrany svých obchodních zájmů jakož i obchodních zájmů klienta společnosti WALMARK, a.s. a agentury Omnicom Media Group, s.r.o. (...) v zaslaném dokumentu neuvádí údaj o ceně realizovaného umístění produktu. Tento údaj je skutečností tvořící obchodní tajemství společnosti CET 21 spol. s r.o., klienta i agentury, který má pro tyto subjekty zcela zásadní hodnotu, neboť je v konkurenčním prostředí (...) klíčovým údajem pro jejich hospodářskou činnost. Klient ani smluvní partner Omnicom Media Group, s.r.o. neposkytl CET 21 spol. s r.o. souhlas s poskytnutím skutečností tvořících jejich obchodní tajemství (...)*. Z tohoto je tedy patrné, že by byla marná veškerá snaha Rady získat údaje o ceně konkrétního umístění produktu z jakýchkoliv jiných zdrojů, nejen z komunikace s provozovatelem vysílání. Jelikož se tedy finanční prospěch nepodařilo v tomto případě zjistit, nemá toto kritérium na stanovení výše pokuty vliv.

Stanovisko věcně příslušného samoregulačního orgánu Rada neobdržela. Ani tato skutečnost tak nemá na stanovení výše pokuty vliv.

Z výše uvedeného je tedy patrné, že většina kritérií, která bylo v této souvislosti možné aplikovat a která tedy měla vliv na výši pokuty, hovořila v neprospěch účastníka řízení a směřovala Radu k uložení vysoké pokuty (pokuty pohybující se v horní sféře rozmezí určeného horní a dolní hranicí podle zákona). Rada však přihlédla ke skutečnosti, že nepatřičné zdůrazňování produktu podle ustanovení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb. lze považovat za méně závažné porušení zákona, než by tomu bylo v případě porušení ustanovení § 53a odst. 2 písm. b) téhož zákona, které již hovoří o jednoznačné propagaci umístěného produktu za účelem nabádání k jeho nákupu či pronájmu a za které by tedy bylo patřičné ukládat pokuty vyšší. Zároveň vzala Rada v potaz, že daná scéna obsahující nepatřičné zdůraznění produktu Prostenal probíhala v čase 00:11:02 až 00:12:26 od začátku pořadu. Trvala tedy necelou minutu a půl, což je v porovnání s celkovým časem daného dílu seriálu Ordinace v růžové zahradě 2 (cca hodina a dvacet minut) nepatrným úsekem. Divák tak nebyl nepříznivým vlivům nepatřičně zdůrazňovaného umístění produktu vystaven po značnou dobu, což bylo hlavním prvkem hovořícím pro uložení pokuty



v nižší hodnotě. Na základě toho přikročila Rada k uložení pokuty v naopak dolní sféře rozmezí určeného horní a dolní hranicí podle zákona.

Rada má za to, že zřetelně vysvětlila všechny úvahy, kterými byla při posuzování pořadu vedena. Všechny podklady pro její rozhodnutí nasvědčují správnosti její úvahy o porušení povinnosti uložené ustanovení § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb.

**Rada na základě shromážděných podkladů dospěla k závěru, že provozovatel, Česká televize, výše uvedeným jednáním porušil svoji povinnost podle § 53a odst. 2 písm. c) zákona č. 231/2001 Sb., čímž se dopustil správního deliktu, za nějž lze podle § 60 odst. 1 písm. k) zákona č. 231/2001 Sb. uložit pokutu ve výši od 5 000 Kč do 2 500 000 Kč. Za spáchání tohoto správního deliktu uložila Rada pokutu 250 000,-Kč (slovy: dvěšřtřpadesáttisíc Kč).**

## VI.

Vzhledem k tomu, že správní řízení vyvolal účastník řízení porušením své právní povinnosti, uložila mu Rada v souladu s ustanovením § 79 odst. 5 správního řádu a § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., povinnost uhradit paušální částku nákladů správního řízení ve výši 1 000 Kč.

### **Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí v souladu s ustanovením § 66 zákona č. 231/2001 Sb., lze podat žalobu k Městskému soudu v Praze ve lhůtě dvou měsíců od doručení písemného vyhotovení tohoto rozhodnutí. Podání žaloby má odkladný účinek.

V Praze dne: 18.9.2012

JUDr. Kateřina Kalistová  
*předsedkyně Rady  
pro rozhlasové a televizní vysílání*